



COLLEGE PREP SEMINAR THURSDAY NOVEMBER 19 7:30

PASTOR'S CORNER



ELATION

I believe time will show the VANCE HAVNER REVIVAL to be the best our church has ever experienced. The Friday evening service with people standing all over the auditorium and saying, "I confess Jesus as my Lord," was the closest thing to a New Testament service I've been in. Our church has been brought face to face with what it really means to be a Christian. Some didn't like it; many of us surrendered anew to the Lordship of Christ.

EVALUATION

Here's Dr. William Bennett's evaluation of Bible translations, with which I agree:

KING JAMES: Excellent translation. Without equal in poetic beauty and vocal readability. I always memorize from the KJV. There are some inaccuracies because of the change in meaning or emphasis in English words in 359 years, or because of inadequate manuscripts in 1611.

THE NEW SCOFIELD REFERENCE BIBLE: Excellent work. The King James Version. Obsolete words and words that have altered their meaning since 1611 and certain obscure expressions have been replaced for better understanding of inspired scriptures. Cf. Phil 2:1 and 1 Thes. 4:15 in KBC and NSRB.

AMERICAN STANDARD VERSION (1901). Excellent both from standpoint of accuracy and readability. Widely used as text in colleges and seminaries. Not as beautiful as KJV, but corrects the archaisms of the KJV. A revision of the KJV.

REVISED STANDARD VERSION. A revision on the American Standard Version of 1901. Quite readable, but basically the product of critical theology. For example, Isaiah 7:14. Not the best modern translation.

MOFFATT. A translation noted for some choice sections, such as Phil 3:20. A product of liberal theology in the main. For example, the "young woman" of Isaiah 7:14 instead of "virgin". To be used discriminately by the trained mind.

PHILLIPS. Very readable. Many exciting sections, such as Romans 12:1-2, Eph. 6:11. Not really a translation, but a paraphrase. (Basic idea but not word for word rendering.) Lacking in accuracy.

WEYMOUTH. A pretty readable and quite accurate translation. Inserts in New Testament text references from the Old Testament (see Romans 8:36 for example). A trustworthy work.

NEW ENGLISH BIBLE. Not the most readable and definitely not the most accurate. Some texts are superb, such as Acts 16:31. Several contemporary translations far superior.

GOOD NEWS FOR MODERN MAN. Very readable, but something to be desired in accuracy. Good to give to pagans and lost people. Not the best modern translation, though one of the most popular.

THE BERKELEY VERSION. Quite readable and generally accurate. Done by group of conservative scholars. Has explanatory notes which are helpful. Sometimes inserts specific dates of events, which may or may not be accurate.

THE COTTON PATCH VERSION OF PAUL'S EPISTLES. Attempt by a social activist to put Paul's message in the lingo of the Southerner. A translation with a slanted purpose, namely, to point up and attack racism and class prejudice. Some sections definitely not in good taste. Humorous to read but not to be taken seriously as a study text.

MONTGOMERY TRANSLATION. Woman trans-

lator (Helen Barrett Montgomery). Accurate and readable. Helpful notes. Good buy.

Two best modern translations are:
CHARLES B. WILLIAMS NEW TESTAMENT. It is both readable and accurate. Williams, a Baptist conservative scholar, has caught the feeling in the Greek verbs and renders them magnificently. This is a must for the student who would know as precisely as possible what the Biblical writers were saying. Get a copy of it.

NEW AMERICAN STANDARD BIBLE. Very accurate and readable. Not greatly popularized, but in my judgment one of the top translations. Get a copy of it.

EDUCATION

Sunday evening the Pastor's Class will be studying "Steps to the Spirit-Filled Life." We meet at 5:30 in Fellowship Hall.

EXPECTATION

"THREE PRESENT DANGERS FACING MBBC" will be the sermon for this Sunday evening. I'm anxious that you be present to hear this message.
Ronald Dunn



(Letter)



22. Kenneth Cooper, Young Adult
23. Mrs. Kenneth (Corinne) Cooper, Y.A.
24-26. Kevin, Dean and Jamie Cooper, 2632 Yale St.



27. Mrs. Juanita A. Jarvis, Ad. 3, Cantrell, 1917 Anderson, 255-6340
(Baptism)



28. Mary Beth Calvert, 2nd Grade B
3118 Vassar, 255-1445

"Regular Haircuts and Styling"
Appointments Available
The Captain's Chair
Professional Hair Grooming
1215 W. Carpenter Freeway
International Center
Charlie Holt, Owner

BI 5-0111 Open til 9:00 PM
• FIRE • AUTO • MARINE
• BUSINESS INSURANCE • MORTGAGE LOAN
GENERAL INSURANCE
MEREDITH BOLGER
1704 WEST IRVING BLVD., IRVING, TEXAS
Bus. BL 3-3602 Res. BL 3-5485
Policies with a PERSONAL SERVICE



PATRONIZE OUR ADVERTISERS

THANKS REVIVAL CHOIR

The revival was a real revival in the true sense of the word. How we thank the Lord for a week of remarkable happenings.

I think that I have never had a more enjoyable time with a revival choir than last week. It was a blessing — a pleasure — a spiritual time, a fun time — a time of good music and good singing — and a time of sensing the presence of the Holy Spirit in our midst every evening. Thank you revival choir. May you never forget what happened last week.

Also I wish to thank Maude Ann and Maureitta for their faithfulness, cooperation and creativity during the week. They both did a tremendous job.

Jimell

CHOIR SCHEDULE LISTED

Possibly you or members of your family have not yet become a part of one of the graded choirs. For your information here is a list of choirs and times of rehearsal.

Children Pre-School — Sundays 5:30 P.M.
Grades 1, 2, and 3 — Sundays 5:30 P.M.
Young Musicians,
Grades 4, 5, and 6 — Wednesday 6:30 P.M.
7th Grade Choir — Sundays 5:00 P.M.
Youth Choir — Sundays 5:00 P.M.
(Grades 8-12)
Adult Choir — Wednesday 8:30-9:45 P.M.
We would love to have you in one of the choirs. Why not come this week?

A WORD FROM WARD

YOUTH PARENTS

I hear much about the responsibilities of our youth; a lot about what they ought to be doing etc. AD NAUSEUM.

But what about the parents of the kids? What about your responsibilities? What ought you to be doing?

Frankly parents, I need your help and so do your kids. I think you can help in these areas:

1. Keep aware of the church's youth program. (read this column, ask your youth).
2. Help your youth decide which activities to include. As parent you know what's best for your youth. See that he makes the right decision
3. Know where your youth is when he is at church.
4. Make your own life consistent with what you teach your youth.
5. Remember that you are the PARENT — Prov. 22:6 and 1 Tim. 3:12.

One child psychologist says "children (old and young) need and want discipline. Every time they misbehave they are saying, 'Help me—show me how far I can go.'"

Beloved — we're both after the same thing . . . trying to help your youth grow to maturity. Thanks.

BIBLE STUDY AND YOUTH CHAPEL — Let's get back in the swing of these activities. Tuesday night . . . 7:00 — sharp. Wednesday night — 7:10 sharp.

HIGH SCHOOL JUNIORS AND SENIORS — Remember our College Prep Seminar and trip. Return your R.S.V.P. card immediately.

7TH GRADERS — Thanks for sitting down front on Sunday morning. I've reserved two rows for you this Sunday. I'm proud of you guys.

Ward

VITAL STATISTICS

Sunday School Attendance 11/8 — 699
Training Union Attendance — 331
Budget Offering — \$3,817.26

"Irving's Finest"

COLONIAL FUNERAL HOME

Highway 183
at Colonial
BL 4-3131
IRVING, TEXAS

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

GOLDEN TRIANGLE BOWL & GOLF
3500 West Carpenter Freeway
BL 5-8538 IRVING, TEXAS
"The Family Bowling Center"

Prayer For Unity And Peace



Guard her, O Lord
as ever thou hast guarded
This motherland so dear
Whose name we bear!
Keep her in mind,
whom thou hast made so fair!
May he who rules,
for wisdom be regarded!
In master mercy,
in man strength increase.
Protect us all,
in unity and peace!

—by Dun Karm, Malta

—What Others Say—

OLD WORDS are like old friends, you know them the minute you see them.—Will Rogers.

BY SWALLOWING evil words unsaid, no one has ever yet harmed his stomach.—Winston Churchill.

IT MUST gladden the heart of God when a Christian buys a good book on religion and reads it.—Ray F. Magnuson.

IF WE dream of having success and happiness, we must do today that which makes such success and happiness.—Tom D. Eilers.

LIFE has its disappointments, but there is no reason for you to be one of them.—Joseph M. Shaw Jr.

AN EDUCATED MAN is one content in solitude and serene in adversity.—Ramsay MacDonald.

WE ARE cold to others only when we are dull in ourselves.—William Hazlitt.

MEN MAY be convinced, but they cannot be pleased, against their will.—Samuel Johnson.

I HAVE loved the stars too fondly to be fearful of the night.—Sarah Williams.

PRAYER is supremely how God gets hold of us.—F. W. Kates.

—A Little Bit of Wit—

Today the man in the gray flannel suit is jogging to work. —The Christian.

Aid to Schools

Prayer in Schools

Reunion Rejected

these and other stories of key interest about religion and the churches — inside this newspaper!



The Rev. Leo Nieto, San Antonio, Tex., and Mrs. Wayne W. Harrington, Omaha, Neb., were among those who made known the needs of Hispanic-Americans at the United Methodist Board of Missions meeting in Los Angeles, Calif. — UMM Photo.

THIS SPACE AVAILABLE